

Rahmenveranstaltungen | Conferenze & workshops

05.05.2026 | 16:00 · Andrian/Andriano

Herbarium* | Erbario*

Norbert Hölzl ist ein leidenschaftlicher Naturfreund. Über viele Jahrzehnte hat er ein umfangreiches privates Herbarium aufgebaut. Entdecke nun seine beeindruckende Sammlung und lasse dich von der Vielfalt der Pflanzenwelt begeistern. Anmeldung erforderlich.

Norbert Hölzl è un appassionato amante della natura. Nel corso di decenni ha costruito un ampio e prezioso erbario. In questa occasione è possibile ammirare la sua straordinaria raccolta e scoprire la ricchezza della natura. È richiesta l'iscrizione.



12.05.2026 | 15.00

Hof Burg Wolfsthurn, Andrian/Cortile di Castel Wolfsthurn, Andriano

Workshop Töpfern* | Modellare la creta*

Gestalte deinen eigenen kleinen Gartenschmuck! Heidi Klotz zeigt Schritt für Schritt, wie du aus Ton einen kleinen Gartenschmuck formst. Probiere es aus, werde kreativ und nimm dein persönliches Kunstwerk mit nach Hause!

Crea il tuo piccolo decoro da giardino! Heidi Klotz ti mostra passo dopo passo come modellare un piccolo decoro da giardino in creta. Metti alla prova la tua creatività e porta a casa il tuo piccolo capolavoro personalizzato!



14.05.2026 | 20:00 · Pfarrsaal Andrian/Sala parrocchiale Andriano

Vortrag „Gärten im Gleichgewicht“

Helga Salchegger vom Versuchszentrum Laimburg spricht über Erziehungsformen, fachgerechten Baumschnitt, Efeu und Kletterpflanzen, invasive Arten – und was praktische Bodendecker ausmacht.

Conferenza in lingua tedesca. Helga Salchegger illustra come curare alberi e piante: potatura, gestione di edera e rampicanti, controllo delle specie invasive e consigli sulle coperture del terreno.



29.05.2026 | 16:00 · Nussau Hof, Terlan/Maso Nussau, Terlano

„Nimm Hennendreck und Bugglkraut“

Zwei Kräuterweiber verraten alte Tiroler Bräuche rund um die Themen Gesundheit, Schönheit, Glück und Geld, gewürzt mit einer guten Prise Humor. Veronika Krapf und Margareta Fuchs begeistern mit lebendigen und unterhaltsamen Erzählungen. Vor und nach der Veranstaltung kann der zauberhafte Garten von Maria und Siegfried besichtigt werden.

Racconti in lingua tedesca. Antiche tradizioni tirolesi legate a salute, bellezza, fortuna e denaro, raccontate con umorismo da Veronika Krapf e Margareta Fuchs. Prima e dopo l'evento sarà possibile visitare l'incantevole giardino di Maria e Siegfried.



04.06.2026 | 16:00 · Permakulturgarten „Grüße Gemüse“, Andrian/ Giardino in permacoltura “Grüße Gemüse”, Andriano

Die Naturapotheke aus dem Bienenstock*
La farmacia naturale dall'alveare*

Vortrag von Hildegard Kreiter. Bienen beleben unseren Garten und sichern unsere Nahrung. Praktische Tipps zu bienenfreundlichen Pflanzen und Naturheilmitteln.

Relazione in lingua tedesca. Le api animano il giardino e garantiscono il nostro cibo. Consigli su piante amiche delle api e rimedi naturali.



11.06.2026 | 18:00 · Sohlerhof, Terlan/Maso Sohlerhof, Terlano

Liebe, Lust und Leidenschaft aus dem Garten – mehr
Genuss am Sohlerhof mit Monika Kripp*

Im Anschluss an die Gartenführung hält Monika Kripp einen Vortrag über kleine Helfer aus der Natur, die unsere Sinne anregen und beleben. Kräuter und Gewürze stimulieren die Wahrnehmung, steigern das Wohlbefinden und verbessern Geschmack sowie Verträglichkeit vieler Speisen. Amüsantes und Inspirierendes aus dem Garten, das Lust macht, Neues auszuprobieren.

Conferenza in lingua tedesca. Dopo la visita guidata, Monika Kripp parla di erbe e spezie che stimolano i sensi, migliorano il benessere e arricchiscono il gusto dei piatti. Idee dal giardino per provare cose nuove.



Verbinde deinen Gartenbesuch mit einem Spaziergang
oder einer Radtour und lass das Auto zu Hause!

Combina la visita al giardino con una passeggiata o un giro in bicicletta,
e lascia la macchina a casa!

Info und Anmeldung:
Informazioni e prenotazioni:

Tourismusverein Andrian
Associazione turistica Andriano
T. +39 0471 510100 | info@andrian.info
www.andrian.info



Info und Anmeldung:
Informazioni e prenotazioni:

Tourismusverein Terlan
Associazione turistica Terlano
T. +39 0471 257165 | info@terlan.info
www.terlan.info

Gartenliebe
in Andrian und Terlan



I Giardini
di Andriano e Terlano

Frühling 2026 | Primavera 2026



Centifolia aus dem ehemaligen Klostersgarten in Terlan
Centifolia dell'ex convento di Terlano

Erlebe den Zauber der offenen Gärten
im Etschtal
Scopri la magia dei giardini aperti
nella Valle dell'Adige

Durch private Gärten schweifen, Ideen austauschen, Erfahrungen sammeln oder einfach nur bewundern, was man aus verschiedenen Gartensituationen gewinnen kann. Ob klein oder groß, es sind unsere bezaubernden Gärten hier im Etschtal, in denen die besondere Beziehung und Liebe zu den Pflanzen gepflegt wird.

Scoprire la bellezza di piccoli giardini privati, scambiare idee, imparare o semplicemente ammirare ciò che si può ottenere da diverse tipologie di giardino. Piccoli o grandi che siano, è nei nostri giardini qui nella Valle dell'Adige, che si coltiva il rapporto speciale e l'amore per le piante.

* Für Gartenbesuche und Workshops ist eine
Anmeldung notwendig.
Begrenzte Teilnehmerzahl.
Alle Veranstaltungen sind kostenlos.

* Per le visite ai giardini è richiesta la registrazione.
Numero limitato di partecipanti.
Tutti gli eventi sono gratuiti.



28.04.2026 | 15:00 · Klaus/Terlan | Chiusa/Terlano
Garten am Wiesengut*
Giardino Wiesengut*

Mit viel Liebe und Hingabe hat Marianne ihren Garten mehrmals umgebaut, neu bepflanzt und ein kleines blühendes Paradies geschaffen.

Con tanto amore e passione Marianne ha pianificato più volte il suo giardino, lo ha riorganizzato e ha creato un piccolo paradiso fiorito.

07.05.2026 | 15:00 · Andrian/Andriano
Garten am Kilian Hof * **Giardino del maso Kilian***

Jahreszeitlich wechselnde Farbkaskaden und die Liebe einer Bäuerin zu ihrem Garten. Aus einer Apfelwiese ist im Laufe der Zeit etwas Wunderbares entstanden.

Colori che si alternano a seconda della stagione e l'amore di una contadina per il suo giardino. Un meleto che si trasforma con il trascorrere degli anni in una meraviglia.



12.05.2026 | 15:00 · Andrian/Andriano
Garten in der Burg Wolfsturn*
Giardino a Castel Wolfsturn*

Mitten im Andrianer Wald hat Elisabeth zwischen alten Gemäuern und alten Bäumen einen hübschen Garten mit zartblühenden Blumen und Pflanzen angelegt.

Nel bel mezzo del bosco di Andriano tra mure storiche e vecchi alberi Elisabeth ha creato un grazioso giardino con fiori e piante dai colori delicati.

14.05.2026 | 15:00 · Terlan/Terlano
Garten Palese* **Giardino Palese***

Kunst im Grünen
Mit ihren Betonobjekten setzt Renate besondere Akzente in ihrem Garten. Lassen Sie sich inspirieren und überraschen!

Arte nel Verde
Con le sue creazioni in cemento, Renate dona al suo giardino un tocco speciale. Lasciatevi ispirare e sorprendere!



19.05.2026 | 15:00 · Andrian/Andriano
Der Garten der Bindergitsch*
Il giardino della Bindergitsch*

Im kleinen Garten von Inge findet alles seinen Platz: Blumen, Pflanzen, ein Teich – manchmal auch die Frösche.

Nel piccolo giardino di Inge c'è spazio per tutto: fiori, piante, uno stagno – a volte anche le rane.

21.05.2026 | 15:00 · Terlan/Terlano
Garten Adami an der Hauptstraße*
Giardino Adami sulla Strada principale*

In Marias Garten wachsen Gemüse, Stauden und Rosen nebeneinander und ergeben ein buntes Bild.

Nel giardino di Maria ortaggi, piante e rose crescono fianco a fianco, dando vita a un insieme ricco di colori.



27.05.2026 | 15:00 · Andrian/Andriano
Garten am Weingartenhof*
Giardino del maso Weingartenhof*

Der Garten von Inge – ein liebevoll gestalteter Ort mit harmonisch arrangierten Steinen und Pflanzen.

Il giardino di Inge – uno spazio realizzato con cura, dove pietre e piante si combinano in perfetta armonia.



29.05.2026 | 15:00 · Terlan/Terlano
Garten am Nussau Hof* **Giardino del maso Nussau***

Dieser zauberhafte Garten mit verschiedenen Rastplätzen, alten Obstbäumen, Kräutern und wunderbaren Rosen wird von Maria und Siegfried liebevoll gepflegt.

Questo incantevole giardino, con diverse nicchie per rilassarsi, vecchi alberi da frutto, erbe aromatiche e meravigliosi archi di rose, è curato con amore da Maria e Siegfried.

03.06.2026 | 15:00–18:00 · Terlan/Terlano, Kirchgasse 8 via d. Chiesa
Blütenpapier im Garten (Eintritt frei)
Carta floreale in giardino (Ingresso libero.)

Barbara öffnet das Gartentor für dich: Du kannst Papierschöpfen erleben und selbst ausprobieren – außerdem stellt sie dir ihre Tiffany-Glaskunst vor.

Barbara apre il giardino e vi farà vedere come realizzare la carta a mano, facendovi anche provare. Inoltre presenta la sua arte in vetro Tiffany.



04.06.2026 | 15:00 · Andrian/Andriano
Permakulturgarten „Grüße Gemüse“
Giardino in permacoltura “Grüße Gemüse”

Thomas' Garten: Über 80 Gemüsekulturen und tierische Mitarbeiter wie Freilandsschweine, Bienenstöcke und Hühner – Landwirtschaft einmal anders.

L'orto di Thomas: oltre 80 tipi di ortaggi e preziosi aiutanti quali suini allevati allo stato brado, api e galline – per un'agricoltura alternativa.

09.06.2026 | 15:00 · Vilpian | Vilpiano
Garten Holzleg*
Giardino Holzleg*

Der Garten von Othmar ist ein Natur- und Nutzgarten im Einklang mit seiner Umgebung. Frösche, Rehe und Siebenschläfer kommen hier nicht selten zu Besuch.

Othmar cura il suo giardino e coltiva il suo orto in armonia con la natura. Qui non è difficile trovare rane, caprioli e ghiri.



11.06.2026 | 16:00 · Terlan/Terlano
Garten am Sohlerhof* **Giardino del maso Sohlerhof***

Ein barrierefreier Garten, geeignet auch für Menschen mit körperlichen und kognitiven Beeinträchtigungen, der Sinneserfahrungen im Einklang mit der Natur bietet. Im Anschluss an die Gartenführung folgt ein Vortrag.

Un giardino senza barriere, adatto anche a persone con disabilità fisiche e cognitive, che offre esperienze sensoriali in armonia con la natura. Dopa la visita guidata al giardino seguirà una conferenza.